



十四

宋詩選

- (一) 觀書有感之一
- (二) 寄黃幾復
- (三) 書憤

(一) 觀書有感之一

◎朱熹



本詩選自朱文公文集，屬七言絕句。

詩中藉自然景象闡述自己讀書窮理的體會。作者描寫池塘清澈如鏡，能照見天光雲影，乃因有源頭活水，以此譬喻人要不斷學習新知，保持心地澄明，才能對各種事情做出精確的判斷。全詩藉景說理，清新活潑，饒富意趣，堪稱哲理詩的佳作。

作者

朱熹，字元晦，號晦庵，學者稱紫陽先生，又稱考亭先生，南宋徽州婺源^x（今江西省婺源縣）人。生於高宗建炎四年（西元一一三〇年），卒於寧宗慶元六年（西元一二〇〇年），年七十一。

朱熹秉性穎悟，高宗紹興十八年（西元一一四八年）中進士，歷任泉州同安（今福建省廈門市）主簿、南康軍（今江西省廬山市）知州、煥章閣待制等職，因直言極諫，被誣去職。曾先後講學於白鹿洞書院、嶽麓書院、武夷山書院。卒諡文。

朱熹繼承二程之說，是理學閩派的宗師，更為集理學之大成者。學識廣博，兼擅詩文，其詩以吟詠性情、蘊涵哲理取勝；其文謹嚴周密，語言平實。有詩集傳、四書章句集注、楚辭集注、資治通鑑綱目等傳世。門人輯錄有朱子語類，後人編纂其詩文為朱文公文集。



朱熹畫像

半畝方塘一鑑開^①，

天光雲影共徘徊^②。

問渠那得清如許^③？

為有源頭活水來^④。



① 鑑：鏡子。

② 天光雲影共徘徊：指天光和雲影映在水塘中，一起緩緩地移動。

③ 渠：它，指方塘。

④ 如許：像這樣。

⑤ 為：音又，因為。

⑥ 源頭活水：有源頭會流動的水。



問題討論

- 一、「半畝方塘一鑑開，天光雲影共徘徊。」這兩句比喻什麼樣的讀書樂趣或感受？
- 二、讀書之外，在生活中你曾經發現哪些源頭活水啟迪你的心靈？

(二) 寄黃幾復

◎黃庭堅

題解

本詩選自山谷集，屬七言律詩。

黃幾復，名介，北宋洪州西山（今屬江西省南昌市）人。早年與黃庭堅交往密切，其才德頗受黃庭堅稱道。神宗熙寧九年（西元一〇七六年）登科後赴荒遠的嶺南為官，長達十年。

詩題下作者自注：「乙丑年德平鎮作」，乙丑年即神宗元豐八年（西元一〇八五年），當時黃庭堅任德州德平鎮（今山東省臨邑縣）知監，黃幾復任廣州四會縣（今廣東省四會市）知縣。兩人分處南北，作者寄詩以表達對好友的懷念和關切。全詩從鍊字、鍛句到立意，都能顯現黃庭堅翻新出奇的詩歌特色。

作者

黃庭堅，字魯直，自號山谷道人，又號涪翁^{ふん}，北宋洪州分寧（今江西省修水縣）人。生於仁宗慶曆五年（西元一〇四五年），卒於徽宗崇寧四年（西元一一〇五年），年六十一。

黃庭堅自幼聰穎勤學，英宗治平四年（西元一〇六七年）中進士，歷任國子監教授、國史編修官等職。後遭新黨打擊，貶至涪州（今重慶市涪陵區）、戎州（今四川省宜賓市）等地。徽宗時，又被宰相趙挺之排擠，再貶宜州（今重慶市自治區河池市），後病逝於該地。

黃庭堅早年以詩文受知於蘇軾，為蘇門四學士之一，其詩與蘇軾齊名，世稱「蘇黃」。作詩推尊杜甫，講究詩法，喜好用典，後人奉為江西詩派的祖師，影響深遠。此外，也擅長詞和書法。有山谷集傳世。



黃庭堅畫像

我居北海君南海，^①

寄雁傳書謝不能。^②

桃李春風一杯酒，

江湖夜雨十年燈。^③

持家但有四立壁，^④

治病不蘄三折肱。^⑤



① 我居北海君南海：指作者與黃幾復相距遙遠，不得會面。北海，指渤海，作者所在的德平鎮，地近渤海。而黃幾復所在的四會縣，地近南海。語出左傳僖公四年：

「君處北海，寡人處南海，唯是風馬牛不相及也。」

② 寄雁傳書謝不能：想託付鴻雁傳遞書信，牠卻推辭做不到。此指南北相隔，通信不易。謝，推辭。漢書蘇武傳有雁足傳書之說。世傳鴻雁南飛，至衡陽回雁峰而止，四會在衡陽之南，鴻雁因而「謝不能」。

③ 「桃李」二句：上句敘說昔日在和煦的春風中，一起欣賞盛開的桃李，開懷暢飲何等歡欣。下句描述一別十年，彼此流落江湖，燈下聽著夜雨，倍感淒清孤寂。

④ 持家但有四立壁：努力主持家計而家裡卻極貧困。但，只有。四立壁，家徒四壁，形容極為貧困。語出史記司馬相如列傳：「家居徒四壁立。」

想得讀書頭已白，

隔溪猿哭瘴煙藤。^⑦



問題討論

- 一、請從詩中後四句推想作者所寄託的情意。
- 二、本詩各聯都有其特殊之處，你最欣賞哪一聯？請說明為什麼。

⑤ 治病不斲三折肱：指黃幾復具有治理政

事的才能，無須受多次的挫折磨難，就能熟悉為政之道。斲，音く，一，通「折」，祈求。肱，音く×く，手臂。語出左傳定公十三年：「三折肱，知為良醫。」

⑥ 想得：料想。得，助詞，無義。

⑦ 隔溪猿哭瘴煙藤：在瘴氣瀰漫、藤蔓纏繞的山林中，隔著溪水傳來猿猴的悲啼聲。瘴煙，指南方山林中溼熱之氣。瘴，音虫尤。

(三) 書憤

◎陸游



題解

本詩選自陸放翁全集，是陸游七言律詩的代表作。

孝宗淳熙十三年（西元一一八六年），罷官五年的陸游，以朝奉大夫代管嚴州軍（今浙江省建德市）州事重新被起用，遂作此詩，表達以身許國的熱情和壯志久未酬的悲憤。

本詩以書憤為題，詩中卻未出現「憤」字，然傷老憂時的憤懣充溢全詩。整首詩對仗工整，藉壯歲豪氣如山與暮年理想落空的對比，呈現其慷慨悲壯的情懷。

作者

陸游，字務觀，號放翁，南宋越州山陰（今浙江省紹興市）人。生於北宋徽宗宣和七年（西元一一二五年），卒於南宋寧宗嘉定二年十二月（西元一二一〇年一月），年八十六。

陸游幼時，因靖康之難隨家人南遷，歷經顛沛流離，故早年即懷「上馬擊狂胡，下馬草軍書」之壯志。南宋高宗紹興二十四年（西元一一五四年），赴禮部試時，遭秦檜明令除名。孝宗即位，賜進士出身。其後雖歷任通判、幕府等職，然皆因力主抗金而被廢，晚年退居故鄉二十年。臨終前之示兒詩，有「王師北定中原日，家祭無忘告乃翁」二句，足見其愛國復國之心志終生不渝。

陸游詩、詞俱工，尤長於詩。其詩今存近萬首，多為憂國傷時之作，故有「愛國詩人」之稱，梁啟超曾讚曰：「集中什九從軍樂，亙古男兒一放翁。」其詞風與辛棄疾相近，以豪放為主。有陸放翁全集傳世。



▲ 陸游畫像

早歲那知世事艱，

中原北望氣如山。^①

樓船夜雪瓜洲渡，^②

鐵馬秋風大散關。^③

塞上長城空自許，^④

鏡中衰鬢已先斑。



① 中原北望氣如山：北望中原，豪情壯志如山一般高。

② 樓船夜雪瓜洲渡：指作者回想當年，在漫天飛雪的黑夜裡，宋軍高大的戰船出沒在瓜洲渡口。樓船，有樓層的大船。瓜洲渡，瓜洲的渡口。在今江蘇省揚州市城南、長江北岸，是有名的古渡，也是重要軍事據點。南宋孝宗隆興二年（西元一一六四年），陸游任職鎮江通判，曾在此地助右丞相張浚抗金。

③ 鐵馬秋風大散關：指秋風蕭瑟時，將士騎著披著鐵甲的戰馬戍守在大散關。大散關，關名，在今陝西省寶雞市，是宋金分界的重要要塞。陸游在孝宗乾道八年（西元一一七二年），任四川宣撫使王炎幕僚，曾督軍於大散關一帶，籌劃進軍長安，後因王炎調回臨安，計畫未能實現。

出師一表真名世，^⑥

千載誰堪伯仲間？^⑦



問題討論

- 一、「樓船夜雪瓜洲渡，鐵馬秋風大散關」一聯的構句，有何特出之處？其效果如何？
- 二、請從「出師一表真名世，千載誰堪伯仲間」二句，推想作者的用意。



④ 塞上長城：指能保衛邊疆、奮勇抗敵

的英雄。南朝宋名將檀道濟因能抵抗北朝的侵略，自比為「萬里長城」。

⑤ 空自許：意謂年輕時以抗敵英雄自許，如今年老願望卻未實現。空，徒然。

⑥ 名世：著稱於世。

⑦ 堪：能夠、可以。